

සිහිරි චිත්‍ර: ශෛලිය පිළිබඳව කෙටි සටහනක්

අනුර මනතුංග

සිහිරි චිත්‍රවල ශෛලිය පිළිබඳව කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කිරීම මේ ලිපියේ අරමුණයි. මෙහි චිත්‍ර කලාත්මකත්වය පොදුවේ ශෛලිය, ඒ අතුරින් ගේෂ්ට්‍ර නිදර්ශන කීපයක් ඇතුළත් කේරුම් ගැටීමට මෙහිදී සිටුව ඇත. එහෙත් එම චිත්‍රවල සාලසුම් කරණය, රූප කේතන, චේතනාකර්මය, වර්ණ සූර්ණය, මෝස්තරකරණය සහ අලංකාරණ වැනි ආදිය මෙසාමාලිකෙන් සිහිරි ශෛලිය පිළිබඳව දළ අදහසක් ලබාගත හැකිය.

සිහිරි චිත්‍ර සාලසුම් කර ඇත්තේ කේවල රූප සහ සුලල රූප වශයෙනි. කේවල රූප වලින් වංශවත් ස්ත්‍රීන් ද සුලල රූප වලින් පරිවාරිකාවන් සහිත වංශවත් ස්ත්‍රීන්ද නිරූපණය කර ඇත. එම සිය එම රූප සිතුවම් කර ඇත්තේ නිතඹන් ඉහල කොටස පමණකි. ඉන් පහත කොටස වලාකුළුවලින් වැසී ඇති සෙයක් දක්වා ඇත. මේ ආකාරයට අඩක් වලාකුළුවලින් වැසුණු අර්ධගාරී රූප චිත්‍රණය කිරීමට ප්‍රධාන කේතු වී ඇත්තේ මේ රූපවලින් අප්සරාවන් නිකේපනය කල සුඛ වීමය.

මේ චිත්‍ර වඩාත් ස්ථානෝචිත ක්‍රමයට සරාන ගතකර ඇත. නිරූපේලී හෝ කොටු වැනි සීමා වූ මේ ස්ත්‍රීන් සිරකර තැබීමට සිත්තරාට උවමනවින් නොවිය. එමෙන් ම ගණිතමය මිනුමකින් තොරව මේවා ඒ ඒ ස්ථානයේ චිත්‍රණය කර ඇත. නිශ්චිත දුර ප්‍රමාණයක් මෙන්ම, නිශ්චිත තලයක්ද මේ රූප සහ රූප සුලල අතර දුටුව නොහැකිය. එතෙක් මිනුම කොටු සහ සම්බන්ධ වැදගත් කේතු වත් නිසා නිශ්චිත දිශාවකට (උතුරට) සංවර්ණය වන ලෙස මේ රූප චිත්‍රණය කර ඇත.

මේවා ස්ථානගත කර ඇති කෝණයද විවිධය. එහෙත් එකද චිත්‍රයක්වත් සම්පූර්ණයෙන්ම ඉදිරියට ගැරි සිටින ලෙස චිත්‍රණය කර නැත. බොහෝ රූප ආද ඇත්තේ ධරුරීන් තුන් කොටසක් පෙනෙන ලෙසය. සිරුරින් හරි අඩක් පෙනෙන ලෙස අදින ලද රූප කීපයක්ද මෙහි ඇත. මිලින් කී රූප කීපයක මුළු මුහුණම දිවිය හැකිය. එහෙත් ඒ එකද මුහුණක්වත් සාපුරා, ඉදිරියට කොටුකර නොමැත. ධරුරීන් හතරෙන් තුන් කොටසක් පෙනෙන ලෙස චිත්‍රණය කර ඇති බොහෝ රූපවල කාසය පමණක් හරි අඩක් පෙනෙන ලෙස දක්වා තිබීම මේ ශෛලියේ අද්විත ලක්ෂණයක් ලෙස පෙන්වා දිය හැකිය.

රූප ප්‍රමාණ වර්ණදීර්ඝ සිහිරි සිත්තරා නිශ්චිත මිනුමක් අනුගමනය කොට නොමැත. ඒවමාන ප්‍රමාණයට සමාන රූප මෙන්ම ඒට තරමක් විශාල සහ තරමක් කුඩා රූපද මෙහි දුටුව හැකිය. එහෙත් හැමවිටම වංශවත් ස්ත්‍රීන්ගේ රූප ඒ සමග සිටින පරි වාර ස්ත්‍රීන්ගේ රූපවලට වඩා විශාලව දක්වා ඇත. මෙය සමාජ වේදිමේ උග්‍ර පහත්කම හරි ප්‍රමාණයෙන් දැක්වීමට දැරූ හැඟක් බව පැහැදිලිය.

කර්මාංග සාලසුම් කිරීමේදීද සිත්තරා හිඳගත් ක්‍රමයක් අනුගමනය කර ඇත. ආහාමි මට මිනුම මිනිසි රූප ප්‍රමාණ ක්‍රමයක් භාවිතා කරන්නට ඇතත් එහි ක්‍රමය වූ සිරිමි සිටි බවක් මේ රූපවලින් දුටුව නොහැකිය. අත්පාභාවිත හෝ අත්පාභාස ඉරියව් මේ රූපවලට යොදා ගෙන නැත. සිහි'නික සුළුසුළු, දුන් පියසරු සහ දිගු කෙත් වැනි ස්ත්‍රී ලාලිතය පිළිබඳව සමහර ලක්ෂණ පවා බොහු යොදාගෙන ඇත්තේ ඒව

මොනවම නොනැසෙන පරිදිය. යොදා
 ඇති හස්ති මුද්‍රා අතර ප්‍රකට අවිනයන්
 කිරීමකින් තොරව මුද්‍රා දැනිය නොහැ
 කිය. එහි එවා යොදා ඇත්තේ අත්වලින්
 සහ ඇඟිලි වලින් කෙරෙන කාර්යයට සමා
 නවන ලෙසය. එහෙත් අනෙකුත් ගරී
 රාග සමග සාසන්දනය කර බැලීමේදී
 අත් සහ ඇඟිලි දිගින් වැඩි බවත්, කර
 මේ අනුචිත බවත් දුටුව හැකිය. මේ
 වෘත්ත විෂය ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධයෙන් වැද
 ගත්ම කාර්යකාරකයන් ඉටුකරන්නේ අත්
 සහ ඇඟිලි වලින් එවාට පවුබන්වයන් දීමට
 කළ උත්සාහයකදී මේ විකෘතිය දුටුවත්
 නට ඇත.

විවිධ ව්‍යයින්, විවිධ මුහුණුවරින් සහ
 විවිධ හැඟිලිවලින් යුත් ස්ත්‍රීන් පරිසරයේ මුහු
 ක්‍රම කිරීමට පිත්තරා උත්සාහ දරා ඇත.
 නම යෙදුණ, යෙදුණිත්, වැඩිවියේ පසු
 වින්තියත් සහ මෙහි විශ්වවිද්‍යාගාරයන්
 මේ රූප අතර දුටුවී හැකිය. ඔවුන් බොහෝ
 දෙනෙකුගේ මුහුණුවර සිංහල ස්ත්‍රීන්ගේ
 මුහුණුවරට සමානය. එහෙත් කී දෙනෙකු
 කුමක් මුහුණුවර ලෙස සහ මන ස්වරූප
 සන්ද සටහන්ව ඇත. එය උකල සමාජ
 ජනේ මහ සහ ලෙඩ බලපෑම් යියාපාන ඉති
 යක් මත හැකිය. කෙසේ වුවද මේ එකද
 ස්ත්‍රීයකුගේ මුහුණුවර සිංහල ස්ත්‍රීයක
 ගේ නොපිහිටිය හැකි තරම් විජානිත ස්ව
 රූපයක් ගෙන නොමැත.

බොහෝ විදේශිකයන්ගේ මුහුණුවර
 මද විභවයක් සේදාමක් රැඳී ඇත. එහෙත්
 ඒ සුභසම්බන්ධයෙන්. ආකූලය. ඇතැන්
 ගේ මුහුණ ප්‍රතිසන්ධ පුද්ගලය. එහෙත්
 ඇතැන්ගේ මුහුණ ගෝඨාකූලය. සමහ
 රුන්ගේ මුහුණුවලින් වේදනාව යටපත්
 කර ගිහාසෙන් නටනුත් කරන තෙක් පෙ
 පෙත් නට ඇත. එකිනෙකේ මුහුණ ගෝඨ
 ගේ, කෙටිරසේ සහ ප්‍රභූජනාමේ මුහුණක්
 බිඳුණ.

අන්ටල ඇති දෙසින් මොවුන්ගේ ප්‍රියා
 කිරීමකින් තොරව කර ඇත. සැමවිටම මොවුන්
 ස්ත්‍රීන්ගේ අත්වල මල් සහ ලේ වැනි සැහැ
 ලිසි ද්‍රව්‍යයන් පරිවාර ස්ත්‍රීන්ගේ අත් වල
 මල් බඳුන් සහ එවැනි උසලා ගත පිඬු දේ
 යද දුටුව හැකිය.

රේඛා කර්මයේදී මේ සිත්තරා නිදහස්
 ලෙස වින්තල මෙහෙයවා ඇත. එමෙන්ම
 මුහුණේ රේඛා කර්මය ඉතා කඩිසරය. පින්
 සල නො උත්සා ගතී පින් සල් පහරින් රූප
 ගේ බොහෝ කොටස් ඇඳීමට ඔහු සමත්වී
 ඇත. එහෙත් රූපයේ හැඩය ගැනීම සඳහා
 රේඛා කීපයක් යොදා ගැනීමට ඔහුට පුදුවිය.
 රතු සහ කළු සහ දෙවර්ණයක්ම රේඛා මේ
 සඳහා යොදාගෙන ඇත. ඇතැම් විට එම
 වර්ණ දෙකෙන් එක් වර්ණයක්ද, ඇතැම්
 විට වර්ණ දෙකමද යෙදී තිබෙනු දැකිය
 හැකිය.

රේඛා කර්මයට සිහිරි කෙලෙසේ එතරම්
 වැදගත් නැතත් භිෂිච නොමැත. ඒවායින්
 ඉටු වී ඇති ප්‍රධාන කාර්යය වර්ණ පූර්ණයට
 ආධාරයක් ලෙස යොදා ගැනීමය. රූප ස්ව
 භාවය මුහුණුවර රේඛාව එතරම් ප්‍රසාද
 ජනකයක් ව නැත. බොහෝ රූපවල රේඛා
 ඉයාමින් දලය වැරදී යිය රේඛා රූපයක්ද
 ඒ අතර ඇත. එහෙත් ඒ වැරදුන රේඛා
 මනා දැමීමට පිත්තරා වැඩි සැලකිල්ලක්
 දක්වා නැත. "..... මේ රූප කිරීමට
 ගොතීන් බලන්න ඇඳුණා නොවෙයි. ඒ
 නිසා ඒවා දඹදුව අත්තා ගිහියම් මලට
 සමාන කලාම රේඛාවල දල ගතියක්
 පෙන්වා" යි පරණවිතාන (1939: 28)
 කරන ප්‍රකාශනයෙන් ඒට හේතුව පැහැදිලි
 කර ගත හැකිය.

වර්ණ පූර්ණයේදී සිහිරි පිත්තරා දක්වා
 ඇති කුසලතාවය අති විශිෂ්ට යයි කීම
 හැකිය. සිහිරි මුහුණු කලාත්මක බව
 මෙහෙයවීමේ රඳ පවතින්නේ වර්ණ පූර්ණය
 මතය. රතු, කහ, කොළ සහ ප්‍රධාන වර්ණ
 කුමක් සහ එවැනි ප්‍රසාද පවර්ණය වර්ණ පූර්
 ණයේදී යොදාගෙන ඇත. එහෙත් කිසිදු
 විකෘතියක්වනකින් හෝ අනුචිත බවකින්
 තොරව මේ සිහිරි වර්ණ කලාව හැසිර
 මට කරම් පිත්තරා කුසලතා පූර්ණ වී
 ඇත.

විකලත් ස්ත්‍රීන්ගේ පිරුරවල බොහෝ
 විට කහ පැහැය (රන්වන්) ආලේප කර
 ඇත. පරිවාර ස්ත්‍රීන් සඳහා බොහෝ විට
 පසුව ඇත්තේ කොළ පැහැයට හුරු කහ
 පැහැය (මහකෙල් වන්) ය. මේ ආකාරයටම
 යොදාගැනීමෙන් සමාජ මට්ටම වෙන් කර

දැක්වීමට පින්තරා සමත් වී ඇත. එහෙත් නිදසුන් කිහිපයක මෙවැනි විකේතනවලින් තොරව වර්ණලේප කර ඇති බවද දුටුව හැකිය. රත්වත් පාහැස වංගමත් ස්ත්රීන් සඳහා පමණක් නොව, ඇතැම් පව්වාර ස්ත්රීන් සඳහාද යොදා ඇත. එමෙන්ම මහනෙල් වත් පැහැයෙන් යුත් වංගමත් ස්ත්රීන්ද මේ අතර දුටුව හැකිය. මේ දෙවර්ග සඳහාම ඇතැම් විට විකේතනවලින් තොරව රතු පාහැස යොදා ඇත.

මේ රූපවල හිමිනොත්තන බව දැක්වීමට බෙහෙවින් උපකාරීවී ඇත්තේ වර්ණ පූර්ණය, කොපුල්, තල, කෙල, පියසුරා, වැට්ටර, බඳ සහ බාසුචල වට බව සහ පිරිසුන් බව, වර්ණපූර්ණයෙන් ඉක්මනුවී ඇත. මේ සඳහා පිරුර වග ආලෝකය සහ අඟුර වැටෙන ආකාරය - අනුව වර්ණ යොදා ඇත. විශේෂයෙන්ම රත්වත් සහ රතුමත් රූප වල අඟුර සහ ආලෝකය දැක්වීමේදී පින්තරා උසස් කුසලතාවයක් පුද්ගලයකුට තර ඇත. මෙහිදී රත්වත් රසවල රතු පාහැස යොදා අඟුරුගැන් දක්වා ඇති අතර රතුමත් රූපවල සහ පාහැස යොදා ආලෝකයින් තැන් දක්වා ඇත.

වර්ණපූර්ණයේදී පින්තරා වැඩි වශයෙන්ම භාවිතා කර ඇත්තේ කහ පාහැස, ස්ත්රීරූප, අඟුම්, ආහරණ මල් සහ මාණික්ය සඳහා සහ පාහැස යෙදී ඇත. රතුපාට බිඳුල ව යෙදී ඇත්තේ අඟුම් සඳහාය. ඒ හැර ඡු වට ඒ ස්ත්රීරූප මල් සහ මාණික්ය සඳහාද රතු පාහැස යෙදී ඇත. සෑම විටම කෙස් කැඩී සඳහා යෙදී ඇත්තේ කොළ පාටය. ඒ හැර ඡු වට අඟුම්, මාණික්ය, මල් කොළ සහ ගැටි සඳහාද එම වර්ණය භාවිතා වී ඇත.

පිහිටි පින්තරා පසුබිම් සකසා ඇත්තේ ඉතා සරල ක්‍රමයකටය. පිලාකුළු හැරුණු විට පෙනුම ගමන් පසුබිම් සඳහා යෙදී නොදීය. කලා කුරකින් පිලාකුළු සඳහා රතු සහ කොළ පාහැස යෙදී ඇතත් බොහෝ විට ඒවා සුදු පාහැසෙන් සෝ දුර වර්ණ කහ පාහැසෙන් යුක්තය. පිහිටියා පසුබි මුත්තන්හෝ බෙහෙවින් ආවරණ වග. එහෙමින් ඇතකු විට විවිද අඳුලු රූප පෙණ නෙලීමේ තෙත් යොදී නැළ හැකිය.

එක් රූපයක පමණක් පසුබිම සඳහා කල පාහැස යොදා ඇත. පිහිටි චිත්‍රවල පසුබිම සඳහා එවැනි වර්ණයක් යෙදුමේ නම් එය හෙළ රම් අවලංකණ වනු ඇතද යන්න එම ඒදර්කතයෙන්ම වටහා ගත හැකිය. බෙල් මෙය දැනින්හෝ පසුබිම වර්ණලේපය කිරීම සඳහා කරන ලද අත්හදා බැලීමක් ලෙසය. (Bell, 1897: 114)

පිහිටි චිත්‍රවල කේස්තර සහ අලංකරණ වඩි ඉතාමත් ඉහලය. එමෙන්ම ඒවා සරලය, ඒවායින් රූපවල කාත්වික බවට හෝ ස්වාභාවිකත්වයට හෝ කිසිදු භාවිතයක් පිළි නොදීම. නවද එම කේස්තර සහ අලංකරණ විසිවල විශාල පොදු බවක් මෙහිම අනන්යතාවයක් ද දුටුව හැකිය.

මෙහි පිටින ස්ත්‍රීන් වැඩි දෙනෙකුගේම උඩුකය ඒ රූවක්ය. පැහැදිලිවම උඩුකය වඩාගෙන - පිටින්හෝ පව්වාර ස්ත්‍රීන් පමණය. ඔවුන් අතරින් කීප දෙනෙකු දුසුල්කැටි වලට අමතරව තනපටිය ද පමුද ඇත. වංගමත් ස්ත්‍රීන් කීප දෙනෙකු ද අතිශයින් දුසුල් කැටි අඳ ඇතැම් අනුමානගල හැටි ප්‍රචණ්ඩවත් උඩුකය දික්කෝණේ කිරීත්වය. පැරණි සංකල වංගමත් ඒවායේ දුසුකය නොවැසූ බව මාමින් පිලාකුළු (1969 : 97) හේ අදහස ය.

මොවුන් ගමන සඳහා ඇත්තේ පැය මෝස්තරයකට අයත් අඟුම් යි. නැවත පැය කීපක් බඳ වටා දවවා ඇති එය පැය කීපයක මිනිසෙකුට පසට පෙදෙන තෙර් පැයක්ද සඳහා අයවත් පහසුට යොදා පිලාකුළු ද එහි දුටුව හැකිය. එහෙම කිරීමට ඒවා අයත් වුවද යෙදී ඇති ඒවා සාමාන්‍ය අයුරින් පූම්වා එහිනෙකට වෙනස් වූ දුසුල් කැටි හට පෙදුනු ඉරි, කිරි සහ කොළ පාහැසින් සකිත අඟුම්ද රටහරිත වූ දුසුල් කැටි පමණක් මේ අතර දුටුව හැකිය.

මේ ස්ත්‍රීන් බොහෝ කාලීන ආහරණයන් තෙත් - සජීවීය. සාමාන්‍ය ආහරණයන් මග, කෙල සහ දෙඟුන් ආහරණයන් යුක්තව පිහිටිය දුරට හෝ අහරණයන් සංකීර්ණ පහෙන් ආහරණ පැහැදිලි පහෙන් සඳහා පිලාකුළු විට එය එහෙම කැන් ස්ත්‍රීකයා

සමාන ආහරණ පලදා නොමැත. එමෙන් ම මේ ආහරණ හැඩවස් අනුමත හෝ විච්චුණි බව තීර නොහැකිය.

ඔවුන් වැඩි දෙනෙකුගේ හිතෙහි මකුට පලදා ඇත. එවා රන් හා මාණික්‍ය වැනි වර්ණ ද්‍රව්‍යයන්ගෙන් නිර්මිතය. මකුට පලදා කොමැති ස්ත්‍රීන් හිරස් පටි හෝ මල්, මාණික්‍ය සහ පිත්ත පටි සහිත ගිරිමාහරණ පලදා ඇත.

මේ ස්ත්‍රීන් වැඩි දෙනෙකු පලදා ඇත්තේ එතමා විරිතයේ කුණකිරිගාහරණය වල ලිලන හැඩය හෝ ඒවා, හිස සිසුවන විට ඊර් කිසි දේ පැහැනු වන තරම් විශාලය. මේ හෝස්තරයට වෙනස් කුණකිරිගාහරණ පලදා ඇත්තේ ස්ත්‍රීන් දෙදෙනෙකු පමණකි. 'කොකු' හැඩයෙන් යුත් කණිහරණ පලදා ඇති එම ස්ත්‍රීන් දෙදෙනාම ඉරුණු හාත් පෙති සහිත ස්ත්‍රීන් වීම විශේෂත්වයකි.

ආහරණ අතර මාල විරිත කුකක් හෝ හතරක් දුටුව හැකිය. එ අතර පවුදුමය, වටකුරු පදක්කමක් සහිත රන්දූපය සහ වටකුරු සුළු මාලය ප්‍රධානයි. මේ මාලකුන අතරින් දෙකක් එක් සහිතව අවම වශයෙන් මාල කුකක් වත් එක් ස්ත්‍රීයක් පලදා ඇත. මාලයට අමතරව එක් ස්ත්‍රීයක් කුඩාබන්ධනක්ද පැළඳියාය.

අත්වල කරවලලු සහ බාහු වලලු දුටුව හැකිය. බොහෝ වලලු කරලය; වටකුරුය. බාහු වලලු සඳහා බැලීමේදී කර වලලු බෙහෙවින් විස්තාරය. මේ වලලු දෙකක් ද යකිත් වලලු පෙළක් ද, කර වලලු අතර සුලු තව දැකිය හැකිය. එම වලලු බෙහෙවින් එක හා සමානවන හසින් ඒවා පැළඳ ඇති අතර

රය අනුව ප්‍රභේද කීපයක් ම ඇත. මේ වලලු වලට අමතරව පමුණු හෝ විදුරු වලල්ලක් විය හැකි විනිවිද පෙනෙන සුළු වලල්ලක් ස්ත්‍රීන් දෙදෙනෙකුම පලදා ඇත.

සෑම ස්ත්‍රීයක් ම ගිරිමාහරණ, කුණකිරි-ලාහරණ, මාල සහ වලලු පලදා ඇතත් මුදු පලදා ඇත්තේ ස්ත්‍රීන් හතර දෙනෙකු පමණකි. ඒවා ද ඉතාමත් සරල, කුඩා මුදු වන අතර එක් ස්ත්‍රීයක් පලදා ඇත්තේ එක් මුදු වක් පමණකි. එම ස්ත්‍රීන් යාච්චි දෙනාම එමගේ සුලාහිල්ල මුල පමණක් මුදු පලදා තිබීම විශේෂත්වයක් ලෙස පෙන්විය හැකිය.

ආහරණ පැළඳීම හැරුණු විට අලංකාරණ විධි වශයෙන් මල් සහ මල්දම් පැළඳීම නිලන කැබිම සහ අත්ල පැහැනුත්වම ද කර ඇත. මේ ස්ත්‍රීන්ගේ ඇඳුම් සිරස් පලදා වල මල් අඩංගු බව ඉහත සඳහන් විය. ඇඳුම් ස්ත්‍රීන්ගේ උරකො මත පැහැනු ඇති මල් දම්, හිස පිටුපස ගැටුණු මල්දම් වල කොටස් විය හැකිය. ස්ත්‍රීන් දස දෙනෙකුගේම හලලන නිලන තබා ඇත. කළු හා රතු පැහැයෙන් තබා ඇති මෙම නිලන එකිනෙකට වෙනස්ය. මොවුන්ගේ අත්ල රතු පැහැ ඇලේපයකින් යුක්තය. කුරුටු හි රුක්ක දී මොවුන්ගේ අත්ල රතු පැහැතිබව වෙනස්ය සඳහන් කොට ඇත. (Paranavitana's 1956 Nos; 43, 187, 215, 218, 302...) මෙය සිත් කරා විසින් හුදෙක් අලංකාරනය සඳහා කරන ලද්දක්ද, නොව තනිම එකල ස්ත්‍රීන් සැබැවින්ම අලංකාරණය සඳහා අත්ල පැහැ හැරවිද යන්න විමසිය යුතුය.

සටහන්: මේ ලිපියේ අඩංගු කරුණු ලේඛකයා විසින් සිහිටි පිටු පිළිබඳ ලියන ලද නිබන්ධනය (1984) කෙළවර පිළිබඳ පරිච්ඡේදයේ සාරාංශයකි.

ආශ්‍රිත මුහුම් සහ ලිපි:

පරණවිතාන, එස්. 1969 - සිංහලයේ, ලෝකහස්ති ඉන්වෙස්ට්මන්ට්, කොළඹ.

මහනුවාහ; ඒ. 1984 - සිහිටි පිටු, කැලණි විශ්ව විද්‍යාලයේ පුරාවිද්‍යා විශේෂඥයා උපාධිය සඳහා ඉදිරිපත් කළ නිබන්ධනය, අමුද්‍රිත සතුරු ලියනය කළ පිටපත.

පිටුමසිංහ, එම්. - 1960, පුරාණ සිංහල ස්ත්‍රීන්ගේ ඇඳුම්, සමන් මුද්‍රණාලය, මහරගම.

Bell, H. C. P., 1897, Interim report on the operations of the Archaeological Survey at Sigiriya (Second Season) 1896 - Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society. Vol: XIV; 1895-1896

Paranavitana, S. 1956, Sigiri Graffity. Vol. I and II, Oxford University Press London.